

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0A1 / Noyau 0A1**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des produits de  
l'ameublement

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> METAL COMPONENTS FOR OFFICE W'STATN	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C11-130002/A	<b>Date</b> 2013-05-24
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C11-130002	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> pq963.21C11-130002	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-963-62774	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2013-05-15	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-05-30</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Nnadi, Chaz	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq963
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6176 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5706
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

21C11-130002/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21C11-130002

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

pq96321C11-130002

Buyer ID - Id de l'acheteur

pq963

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**Amendement de sollicitation # 21C11-130002 / A  
De rangement en métal: des tours de stockage personnels**

Cet amendement n ° 001 est porté à modifier l'invitation no 21C11-130002 / A du 2013-05-15 comme suit:

**Partie A: Questions et réponses**

**Partie B: Révisions**

**Partie A: Questions et réponses**

**Question 1.** Est le barème de prix disponible en format excel ou pdf modifiable? Il serait plus facile et plus propre pour être en mesure de saisir vs écrire à la main, et nous permettrait d'entrer des codes supplémentaires, comme indiqué ci-dessous.

**Réponse 1: Le barème de prix est disponible en format excel. S'il vous plaît contacter le responsable de l'OC - Chaz Nnadi - directement, par une copie modifiable du barème de prix. E-mail: [chiazon.nnadi @ tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:chiazon.nnadi@tpsgc-pwgsc.gc.ca)**

**Question 2.** Pour l'Annexe B - Ceci indique que la livraison est en sus. Le document donne un aperçu des prix DDP pour l'usine, de l'Atlantique, des Prairies et du Pacifique tandis que FOB est de l'Ontario. Nous sommes confus quant à ce que vous demandez. Cela devrait être FOB notre usine de fabrication (Calstone à Scarborough, Ontario) que l'expédition a été décrit comme EXTRA. Nous avons trouvé quelques divergences avec le barème de prix tels que décrits ci-dessous:

Prix de l'annexe A: DDP Usine

Prix Annexe B: DDP Atlantique

Prix Annexe C: FOB Ontario page 50 indique une DDP en titre et FOB dans le tableau.

Prix Annexe B: Prairies DDP Si tel est Tarification annexe D?

Prix Annexe B: DDP Pacifique Si tel est Tarification annexe E? Page 62 indique FOB dans le titre et le DDP dans le tableau

**Réponse 2: Les écarts dans la question ci-dessus ont été abordés et révisés. S'il vous plaît contacter le responsable de l'OC - Chaz Nnadi - directement, pour la copie révisée du barème de prix. E-mail: [chiazon.nnadi @ tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:chiazon.nnadi@tpsgc-pwgsc.gc.ca)**

**Partie B: Révisions**

**1) À la page 36 de 37, annexe B - Base de paiement, modifier comme suit:**

**SUPPRIMER:** Droits de douane sont inclus, et les produits et les services fiscaux de la taxe de vente harmonisée et la livraison est en sus, s'il ya lieu.

**INSERT:** Droits de douane sont inclus, et les produits et les services fiscaux de la taxe de vente harmonisée est en sus, s'il ya lieu. La livraison doit être calculée comme indiqué en conformité avec le barème de prix - Attachement 1 de la partie 3.

**Les autres termes et conditions restent les mêmes.**